

2022-08-31
強制檢測公告詳情 (2022 年第 811 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 811 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	觀塘順利紀律部隊宿舍 2 座 Block 2, Shun Lee Disciplined Services Quarters, Kwun Tong	2022-08-25 ~ 2022-08-31 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-09-01 或 2022-09-02 2022-09-01 or 2022-09-02
2.	粉嶺華明邨頌明樓 Chung Ming House, Wah Ming Estate, Fanling		
3.	上水祥龍圍邨呈祥樓 Ching Cheung House, Cheung Lung Wai Estate, Sheung Shui		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
4.	上水天平邨天喜樓 Tin Hee House, Tin Ping Estate, Sheung Shui	2022-08-25 ~ 2022-08-31 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-01 或 2022-09-02 2022-09-01 or 2022-09-02
5.	大埔運頭塘邨運臨樓 Wan Lam House, Wan Tau Tong Estate, Tai Po	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	元朗屏欣苑屏彥閣 Ping Yin House, Ping Yan Court, Yuen Long		
7.	觀塘凱滙 3 座 Tower 3, Grand Central, Kwun Tong		
8.	鑽石山龍蟠苑龍珊閣 Lung San House, Lung Poon Court, Diamond Hill		
9.	大埔太和邨新和樓 Sun Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po		
10.	觀塘順安邨安逸樓 On Yat House, Shun On Estate, Kwun Tong		
11.	東涌滿東邨滿和樓 Mun Wo House, Mun Tung Estate, Tung Chung		
12.	大圍顯田街 11 號嘉順苑 Ka Shun Court, 11 Hin Tin Street, Tai Wai		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
13.	<p>荃灣麗城花園 1 期 1 座 Block 1, Phase 1, Belvedere Garden, Tsuen Wan</p>	<p>2022-08-25 ~ 2022-08-31 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-09-01 或 2022-09-02 2022-09-01 or 2022-09-02</p>
14.	<p>沙田廣源邨廣棉樓 Kapok House, Kwong Yuen Estate, Sha Tin</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
15.	<p>藍田藍田邨藍泰樓 Lam Tai House, Lam Tin Estate, Lam Tin</p>		
16.	<p>長沙灣麗翠苑麗楊閣 Lai Yeung House, Lai Tsui Court, Cheung Sha Wan</p>		
17.	<p>屯門欣田邨悅田樓 Yuet Tin House, Yan Tin Estate, Tuen Mun</p>		
18.	<p>將軍澳尚德邨尚智樓 Sheung Chi House, Sheung Tak Estate, Tseung Kwan O</p>		
19.	<p>荃灣楊屋道 138 號樂悠居 Indihome, 138 Yeung Uk Road, Tsuen Wan</p>		
20.	<p>柴灣漁灣邨漁進樓 Yue Chun House, Yue Wan Estate, Chai Wan</p>		
21.	<p>藍田平田邨平美樓 Ping Mei House, Ping Tin Estate, Lam Tin</p>		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
22.	紅磡半島豪庭 1 座 Block 1, Royal Peninsula, Hung Hom	2022-08-25 ~ 2022-08-31 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-01 或 2022-09-02 2022-09-01 or 2022-09-02
23.	九龍灣彩興苑彩薈閣 Choi Wui House, Choi Hing Court, Kowloon Bay	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
24.	鑽石山鳳德邨碧鳳樓 Pik Fung House, Fung Tak Estate, Diamond Hill		
25.	慈雲山慈樂邨樂誠樓 Lok Shing House, Tsz Lok Estate, Tsz Wan Shan		
26.	牛頭角利基大廈 C 座 Block C, Lee Kee Building, Ngau Tau Kok		
27.	屯門蝴蝶邨蝶心樓 Tip Sum House, Butterfly Estate, Tuen Mun		
28.	大圍新翠邨新月樓高座及 低座 High Block and Low Block, Sun Yuet House, Sun Chui Estate, Tai Wai		
29.	將軍澳翠林邨輝林樓 Fai Lam House, Tsui Lam Estate, Tseung Kwan O		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
30.	大埔景雅苑景悅閣 King Yuet House, King Nga Court, Tai Po	2022-08-25 ~ 2022-08-31 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-01 或 2022-09-02 2022-09-01 or 2022-09-02
31.	將軍澳景林邨景榕樓 King Yung House, King Lam Estate, Tseung Kwan O	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
32.	將軍澳廣明苑廣盈閣 Kwong Ying House, Kwong Ming Court, Tseung Kwan O		
33.	鰂魚涌康怡花園 B2 座 Block B2, Kornhill, Quarry Bay		
34.	深水埗富昌邨富悅樓 Fu Yuet House, Fu Cheong Estate, Sham Shui Po		
35.	油塘油塘邨榮塘樓 Wing Tong House, Yau Tong Estate, Yau Tong		
36.	長沙灣泓景臺 8 座 Tower 8, Banyan Garden, Cheung Sha Wan		
37.	沙田愉田苑愉澤閣 Yue Chak House, Yue Tin Court, Sha Tin		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
38.	<p>北角百福花園德福閣 Tak Fook Court, Bedford Gardens, North Point</p>	<p>2022-08-25 ~ 2022-08-31 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-09-01 或 2022-09-02 2022-09-01 or 2022-09-02</p>
39.	<p>筲箕灣東旭苑東麗閣 Tung Lai House, Tung Yuk Court, Shau Kei Wan</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
40.	<p>秀茂坪秀茂坪南邨秀好樓 Sau Ho House, Sau Mau Ping (South) Estate, Sau Mau Ping</p>		
41.	<p>長沙灣泓景臺 5 座 Tower 5, Banyan Garden, Cheung Sha Wan</p>		
42.	<p>牛頭角牛頭角下邨貴顯樓 Kwai Hin House, Lower Ngau Tau Kok Estate, Ngau Tau Kok</p>		
43.	<p>柴灣小西灣邨瑞盛樓 Sui Shing House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan</p>		
44.	<p>鯪魚涌太古城燕宮閣 Yen Kung Mansion, Taikoo Shing, Quarry Bay</p>		
45.	<p>筲箕灣東旭苑東曉閣 Tung Hiu House, Tung Yuk Court, Shau Kei Wan</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
46.	<p>柴灣環翠邨怡翠樓 Yee Tsui House, Wan Tsui Estate, Chai Wan</p>	<p>2022-08-25 ~ 2022-08-31 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-09-01 或 2022-09-02 2022-09-01 or 2022-09-02</p>
47.	<p>赤柱東頭灣道 59 號赤柱懲 教署職員宿舍 3 座 Block 3, Stanley Prison Staff Quarters, 59 Tung Tau Wan Road, Stanley</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
48.	<p>香港仔田灣邨田麗樓 Tin Lai House, Tin Wan Estate, Aberdeen</p>		
49.	<p>銅鑼灣大坑道 5 號光明臺 1 座 Block 1, Illumination Terrace, 5 Tai Hang Road, Causeway Bay</p>		
50.	<p>柴灣富景花園 1 座 Block 1, Fullview Garden, Chai Wan</p>		
51.	<p>柴灣曉翠苑雅翠閣 Ngar Tsui House, Hiu Tsui Court, Chai Wan</p>		
52.	<p>鴨脷洲利東邨東興樓 Tung Hing House, Lei Tung Estate, Ap Lei Chau</p>		
53.	<p>薄扶林寶翠園 1 座 Tower 1, The Belcher's, Pok Fu Lam</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
54.	<p>鰂魚涌英皇道 993 號得利大廈 Tak Lee Building, 993 King's Road, Quarry Bay</p>	<p>2022-08-25 ~ 2022-08-31 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	<p>2022-09-01 或 2022-09-02 2022-09-01 or 2022-09-02</p>
55.	<p>堅尼地城士美菲路 43 號美菲閣 2 座 Block 2, Smithfield Court, 43 Smithfield, Kennedy Town</p>		
56.	<p>薄扶林華富一邨華樂樓 Wah Lok House, Wah Fu (I) Estate, Pok Fu Lam</p>		
57.	<p>薄扶林華富二邨華景樓 Wah King House, Wah Fu (II) Estate, Pok Fu Lam</p>		
58.	<p>香港仔石排灣邨碧銀樓 Pik Ngan House, Shek Pai Wan Estate, Aberdeen</p>		
59.	<p>堅尼地城域多利道 1 號百年大樓 2 座 Block 2, Centenary Mansion, 1 Victoria Road, Kennedy Town</p>		
60.	<p>柴灣杏花邨 48 座 Block 48, Heng Fa Chuen, Chai Wan</p>		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具**Public Transport Taken by Tested Positive Cases**

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點**Places with Sewage Sample(s) Tested Positive**

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	薄扶林薄扶林花園 3 座 Block 3, Pokfulam Gardens, Pok Fu Lam	2022-08-25 ~ 2022-08-31 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-01 或 2022-09-02 2022-09-01 or 2022-09-02
2.	薄扶林薄扶林花園 4 座 Block 4, Pokfulam Gardens, Pok Fu Lam	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	薄扶林薄扶林花園 2 座 Block 2, Pokfulam Gardens, Pok Fu Lam		
4.	薄扶林薄扶林花園 1 座 Block 1, Pokfulam Gardens, Pok Fu Lam		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)**

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：

Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 5 月 31 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或

- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 31 May 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).